

颶風の眞只中に

農家調査も終る

三八

調査員各位の努力に感謝すると共に

調査票の検査に御注意を乞ふ

全國一齊に施行せられた農家調査もいよいよ九月一日現在にて縣下四千百余名の統計調査員各位の献身的努力と各農家の絶大なる援助協力とに依つて茲に無事終了した。この日こそ忘れ難い震災日であり、又農家にとつての厄日二百十日であった。去る六月下旬の未曾有の水禍を克服して之が復興に全力を傾倒してあらん限りの活動を續けて居られる時も時、この厄日に縣下を襲つた颶風雨は遂に各河川の大出水となつて再度の災禍を蒙つた。この様な災禍の中を統計調査員は擔當區内の農

家一戸々々に就て萬難を排して職務を遂行され、重大なる責任を果たされたのであるから、其の苦心は想像に余りあることである。斯様にして調査せられた尊き資料は目下調査員各位の手許で一票毎に周密な検査が行はれ、これに依つて調査區結果表も作製して一点の欠点もない完全なるものを提出する意氣込んで整理されつゝあると云ふ各地方の情報であるから概して順調に進捗されて居ることは誠に喜ばしき極みであると共に其の努力を心から感謝する次第である。

な検査を要望する。調査票の分類は少くとも二人以上が代つて検査すると云ふ様に互審することが尤も緊要のことであるために検査方法を掲げて参考に資する。

農家調査票の記入が終つたとき調査員は書き洩れがないか否か、又一つの農家に於て記入したことと矛盾がないか否かを充分検査する必要がある。調査票検査の要點を左に記す

- 一、市町村名、調査區番號（自分の調査區に於て調査票が二枚以上あるときは其の内訳番號）、調査担当者氏名捺印欄の記入に洩れがないか否かを確認する。
- 二、農家番號、農家の所在地、農家の世帯主氏名欄に誤なきや否やを確認する。
- 三、專業兼業別欄に於ては全農家に必ず一つ宛○印が附いて居る筈である。
- 四、「兼業農家の兼業の種別」欄では必ずしも○印が附くとは限らない。
- (1) 「專業兼業別」欄の最上段（專業農家欄）に○印のある農家に於ては「兼業の種別欄は空白の筈である。



- 五、「農業の種別」欄では各農家に○印がある筈である。
- 六、「耕作面積」欄では當該農家に關し耕作面積の調査洩れがないか否かを検査すること。
- 八、市町村に於ては調査票通し番號の記入を忘れぬこと

- (2) 「專業兼業別」欄の第二（農業を中心とする世帶欄）、第三（農業を從とする世帶欄）段の何れかに○印がある農家に於ては兼業種別欄に○印が必要である。
- 七、「耕作面積に對する小作地の割合」欄では上欄の「耕作面積」欄の第二段（小作地欄）に「一」のある農家は必ず「一」となる筈である。
- 八、「耕作面積」欄では當該農家に○印があるときは、其の中の一つは必ず○印でなければならない。若し二つ又は三つとも○印だけで○印がなければ誤りであり、何か一つを消さねばならない。
- 九、「耕作面積」欄では當該農家に○印があるときは、其の中の一つは必ず○印でなければならない。若し二つ又は三つとも○印だけで○印がなければ誤りであり、何か一つを○印にせねばならない。
- 十、「耕作面積」欄では當該農家に○印があるときは、其の中の一つは必ず○印でなければならない。若し二つ又は三つとも○印だけで○印がなければ誤りであり、何か一つを○印にせねばならない。

来る九月下旬には事務の進捗上縣下數ヶ所に各町村係員の參集を求めて縣係員出席の上各一票毎に査閱の上取纏める計畫で目下其の準備中であるから市町村の主任者は勿論、調査員各位も充分内容を検討して然る後にあの複雑な結果表の作成に着手して正確なものを作出する様に努力して欲しい。若しも調査票の分類に誤りがあれば折角の努力も徒勞となり集計の遣り直しなつて査閲の進捗をさまたげる事夥しいばかりか遂に再出縣と云ふことにもなつて汚名を残すことになるから周到

力ヲ殲滅シ東洋永遠ノ平和ヲ確立シマスニヘ前途尙遠大アリマシテ、時局ハ一層重大性ヲ加ヘツ、アルノデアリマス。此ノ秋ニ當リ國力培養ノ基礎資料ヲ提供ベキ統計事務ニ携ハル者ハ其ノ責任ノ重且大ナルヲ痛感セシメラル、ノデアリマス。又此次事變ヲ契機トシテ各種統計ノ需要ハ著シク増加シ其ノ重要性ハ益々增大スルニ至ツタノデアリマシテ統計ノ整備充實ハ現下喫緊ノ要務デアルト信ズルノデアリマス。

扱テ本日ノ主題タル農家調査ハ實ニ如上ノ意味ニ於テ實施セラル、ノデアリマシテ其ノ目的トスル所ハ現下長期戰下ニ於ケル銃後農村諸施設ノ萬全ヲ期スルト共ニ又一面産業諸統計ノ基礎的資料ヲ整備セントスル極メテ重要ナル意義ヲ有スル調査デアリマス。

從來之ガ調査ト致シマシテハ御承知ノ如ク毎年農林省ニ於テ全國ノ農會ヲ通ジテ調査致シテ居リマス農事調査ガアスルト共ニ現下長期戰下ニ於ケル銃後農村諸施設ノ萬全ヲ期スルト共ニ又一面産業諸統計ノ基礎的資料ヲ整備セントスル極メテ重要ナル意義ヲ有スル調査デアリマス。

注意事項

- 1、農家ノ所在地
- 2、農家世帯主ノ氏名
- 3、專業兼業別
- 4、兼業農家ノ兼業ノ別
- 5、農業ノ種別
- 6、自小作別耕地面積

四、調査書類ノ提出期限厳守ニ關スル件

尙左記ノ點留意セラレタシ

一、調査票記入文字ハ凡て楷書ヲ以テ萬年筆用インクヲ用ヒ明瞭ニ記載スルコト

二、記入スベキ數字ハ一、二、三、一〇ニ依ルコト

三、誤謬訂正ノ場合ハ縦ニ一線ヲ割シ其ノ右側ニ記載スルコト

四、調査票中○○ヲ要スル欄以外ノ各欄ニ記載スベキ事項ナキ場合ハ「—」ヲ引クコト

二、事務ノ進捗ニ關スル件

調査事務ハ動モスレバ遲延シ易ク爲ニ調査ノ圓滑ナル進行ヲ阻害スルノ惧アルヲ以テ別紙ニ依リ該事務ノ進捗ヲ圖リ萬遺憾ナキヲ期セラレタシ

調査票ニ依リ市町村ニ於テ市町村結果表ヲ成スペキモノナルモ之ガ内容ノ審査不充分ナルニ於テハ結果表作成上支障多キニ付嚴重ナル審査ヲ遂グタル後各調査區毎ニ調査區結果表ヲ作成シ更ニ市町村結果表ヲ作成セラル、様特ニ配意アリタシ

一、一般統計調査ニ關スル件

統計ノ整備充實ニ關シテハ從來屢々指示シタル所ナルモ今ヤ時局ハ長期戰ノ體制下ニ入り爲ニ之ガ對策施設上各種嶄新ナル統計ヲ必要トル共ニ國家各般施設ノ資料トシテ活用ノ範圍擴大セラレツ、アルヲ以テ自今一層統計ノ整備充實ニ力

ルノミデアリマシテ未ダ組織的畫一的調査ヲ行ツタ事ガナイノデアリマス。斯クハ國家非常ノ今日到底農家の實情ヲ知得スルコトガ出來ズ從テ適切ナル農村諸對策ノ運用ニモ缺クル所ガアリマス。斯ノデ今回政府ニ於テハ市町村ノ農林統計調査機關ヲ員員シテ全國統一のニ本調査ヲ實施シ農業國策ノ基本要素タル農家ノ實態ニ付確實ナル統計ヲ整備スルコト、ナツタノデアリマス。是レヨリ各事項ニ就キマシテ指示協議ヲ致スノデアリマスガ各位ニ於カレマシテモ本調査其ノ他一般統計事務ニ付萬遺憾ナキヲ期セラレ本協議會ノ效果ヲ充分收メラル、様切望スル次第バアリマス。

三、調査員ノ指導訓練ニ關スル件

調査員ノ指導訓練ニ當リテハ特ニ意ヲ用ヒ調査ノ重要性ニ關スル認識ヲ徹底セシメラル、ト共ニ速ニ調査員會ヲ開催セラレ調査票ノ記入方ニ付遺憾ナキヲ期セラレタシ

四、調査員ノ範圍ニ關スル件

調査員ノ範圍ニ關シテハ別紙農家調査要綱ニ依リ既ニ了知セラル、所ナルモ本件ハ最モ緊要ナル事項ナルヲ以テ義ノ質疑解答集参照ノ上適確ヲ期スルニ努メラレタシ

ルノミデアリマシテ未ダ組織的畫一的調査ヲ行ツタ事ガナイノデアリマス。斯クハ國家非常ノ今日到底農家の實情ヲ知得スルコトガ出來ズ從テ適切ナル農村諸對策ノ運用ニモ缺クル所ガアリマス。斯ノデ今回政府ニ於テハ市町村ノ農林統計調査機關ヲ員員シテ全國統一のニ本調査ヲ實施シ農業國策ノ基本要素タル農家ノ實態ニ付確實ナル統計ヲ整備スルコト、ナツタノデアリマス。是レヨリ各事項ニ就キマシテ指示協議ヲ致スノデアリマスガ各位ニ於カレマシテモ本調査其ノ他一般統計事務ニ付萬遺憾ナキヲ期セラレ本協議會ノ效果ヲ充分收メラル、様切望スル次第バアリマス。

五、指 示 事 項

一、調査趣旨ノ普及ニ關スル件
本調査ハ農業ニ關スル基礎的事項ヲ明瞭ナラシムルト共ニ現下長期戰下ニ於ケル

六、調査員ノ指導訓練ニ關スル件

1、調査事項ノ聽取ハ簡單明瞭ヲ旨トシ被調查者ヲシテ不快ノ念ヲ懷カシメザル、ト共ニ速ニ調査員會ヲ開催セラレ調査票ノ記入方ニ付遺憾ナキヲ期セラレタシ

七、調査員ノ範圍ニ關スル件

2、調査票ノ記載ニ當リテハ誤記セザル様細心ノ注意ヲ拂ヒ嚴密ナル検査ヲナスコト

★ ★ ★

久慈郡南部統計事務 研究會



各地統計雜信

佐野村照沼書記、村松村大内書記

那珂郡東部統計事務 研究會

東茨城郡支部總會

八月十五日平磯尋常高等小學校に於て東部統計事務研究會を開催、縣より吉見屬が出席した。午前十時大曾根同町助役の開會の挨拶あり、次いで吉見屬より農家調査に就き要綱及質疑解答を基とし夫々説明協議を遂げ午後三時閉會した。出席者は左の通りである。

平磯町大曾根助役、岡部書記、湊町高田書記、前渡村澤畠書記、中野村横須賀書記、勝田村谷田部助役、川田村小澤書記、柳河村鈴木收入役、國田村高安書記、戸多村茅根書記、芳野村寺門書記、菅谷村海野書記、五臺村車田書記、神崎村川又書記、石神村根本書記、額田村船橋書記

統計協議會東茨城郡支部では八月十七日東茨城郡磯濱町役場で臨時總會並に事務研究會を開催し、縣より小泉屬が出席した、粉川支部長の開會の挨拶に引續き昭和十二年度統計協議會東茨城郡支部歲入歲出決算を附議し、江橋幹事より各款、項、目に亘り詳細に説明ありたる後滿場異議なく之を可決して臨時總會を終了せり、次で事務研究會に移り小泉屬より農家調査につき調査要綱及結果表作成に就き詳細なる説明あり熱心に研究する處あつて散會した、出席者全町村

午前に引續き縣提出一般統計に付て研究協議をなし、解散した、出席者左の通り

小祝幹事(町村長會)、川崎助役(佐竹)、岡崎書記(佐竹)、五來書記(久慈)、鈴木書記(河内)、大畠書記(機初)、大内書記(坂本)、岡田書記(幸久)、川崎書記(東小澤)、高野書記(西小澤)、助川書記(郡戸)、渡邊書記(佐都)、和田書記(山田)、神書記(譽田)、富永書記(久米)、江幡書記(世矢)

久慈郡中部統計事務 研究會

八月十五日久慈郡金砂村役場に於て久慈郡中部統計事務研究會が開催され

縣より高留屬、町村長會より小祝幹事が出席した、午前十時金砂村長菊池敏之介氏の開催挨拶あり續いて農家調査に付高畠屬より詳細説明ありたる後質疑應答を行ひ終了した。出席者は左の通り

菊池村長(金砂)、會澤書記(金砂)、金田書記(金砂)、助川書記(賀美)、鈴木書記(染和田)、小田部書記(小里)、會澤書記(中里)、井上書記(高倉)、飯島書記(天下野)、荒井書記(金郷)

久慈郡西部統計事務 研究會

去る八月十六日久慈郡西部統計事務研究會主催に依り農家調査に付各町村統計調査員訓練會を大子町小學校講堂に開催、縣より高畠屬が出席した。午前十時大子町助役菊池洗氏の開催挨拶あり續いて高畠屬より農家調査要綱及質疑應答に依り詳細説明ありたる後

筑波郡南部統計事務 研究會

八月二十日筑波郡南部統計事務研究會を豊村小學校に於て開催、各町村統計主任及統計調査員、縣より高畠屬出席した、午前十時研究會長十和村長中島菊次郎氏の開催挨拶あり、續いて高畠屬より農家調査に就き詳細説明ありたる後質疑應答をなし解散した、出席者左の如し。

十和村中島村長外七人、谷井田村萩書記外三人、谷原村飯塚書記外九人、豊村渡邊書記外九人、山口書記(小張)、中島書記(板橋)、野口書記(久賀)、

新治郡出島部會農家 調査協議會

去る八月十七日真壁郡下妻支部統計事務研究會を真壁郡下妻町役場に開催して池田屬より、農家調査に就て詳細をなし解散した。出席者左の通り

小澤書記(下妻)、横塚書記(闘本)、横瀬書記(大寶)、杉山書記(河内)、宮田書記(河西)、廣瀬書記(藤波ノ江)、勝沼書記(黒子)、眞田書記(鳥羽)、坂入書記(上野)

で菊池屬挨拶後農家調査會議要項に依り注意事項、調査要綱、結果表作成方法等に就き説明あり質疑應答を重ね午後一時閉會した、出席者は左の通りである。

名、美並村松澤書記外調査員十一名、牛渡村稻生助役關口書記外調査員十名、安篠村小室書記外調査員六名、志士庫村濱野書記外調査員九名、佐賀村齊藤書記外調査員十名

東君第一支語研究會

統計調查員異動

(上は義 指標内は傳)

渡來春吉
（齊藤喜一）
入江竹次郎
（田中正）

田中正（右田務）
西茨城郡北山内村
(飯島勇吉)
西茨城郡西山内村
(和田高三郎)
新治郡眞鍋町
(野口清次)

全 杉 田 省一郎 (苅部 義延) 新治郡葦穂村
全 八 文 宇 文 五 郎 (八文字 孝雄)
高 野 竹 彦 (眞家 昌治)
眞 家 伊 十 (八文字 英)
全 七月二十七日 結城郡名崎村

に於て統計調査員聯合研究會を開催、
縣より小泉屬が出席した。午前八時二
十分開會、第一支會幹事上大野村横須
賀助役の挨拶に續いて小泉屬より農家
調査要綱に依り詳細なる説明あり、調
査上遺憾なきを期する事にした。尙當
日の出席者左の通り六十一名である。

△縣、小泉屬。△大場村、飛田書記、調
査員、小橋正男、岩崎嘉道、吉川朔、江
橋忠一、佐藤利八、片岡春吉、齊藤辰藏
吉川勇。△下大野村、平戸書記。調査員
木林吉之介、宮本金太郎、大和田喜代、
栗原直一、宮崎利雄。△石崎村、飛田書
記、調査員、櫻井俊男、柴沼好徳、長洲
彌松、長洲泰一、長洲新一、大信敬、金

澤久吉、石崎貢、清水貞、海老澤彌市、岡山崗一。△稻荷村、江橋書記、調査員
鴨志田篤、飛田新太郎、高野隆、岩澤兼吉、大間吉藏、上田清次郎、宮部茂、木村善三郎、木村傳六、落合兼吉、鈴木眞一。△磯濱町、河上書記、調査員、皆藤源次郎、溝口邦男、坂本孝、關根仁平、石崎作衛門、小沼誠次郎、石崎清太郎。
△上大野村、横須賀助役、調査員、山内豊三郎、人見質久、川又丑太郎、塙朝之介、遠西虎之介、綠川庫太、畠山吉則、坂場久慶、横須賀莊左衛門。△大賀町、佐藤書記、調査員、市毛次郎左衛門、米川喜兵衛、栗原助太郎。

▼學事年報集合查閱

學事年報内號表は例年の通り事務の統一と内容の完璧を期する爲左記日割に依り集合査閲を行つたが町村學事統計主任者及學校の學事統計擔任者の不斷の努力に依り支障なく完了することが出來た。

全	七月二十日	中山	第三郎
富澤麻吉	(岡田 良雄)	七	七
全	八月一日	多賀郡高岡村	七
野木捨吉	(鈴木 宗盛)	寺門吉平	八
全	八月十七日	(中島 政壽)	八
井坂久	那珂郡木崎村	小田倉雄介	九
勝山一	(生田目順三)	八月二十一日	九
鶴見卯平	(勝山 猛)	八月十八日	十
内藤竹三郎	(小泉 長命)	八月十五日	十
鶴田金作	結城郡絹川村	西山彌平次	十一
露田誠	(結城郡安靜村)	岩坂仙太郎	十一
石島藤一	(中島柳三郎)	(秋葉 定吉)	八月十五日
八月二十三日	(鈴木 貢一)	(青木源十郎)	八月十五日
久慈郡東小澤村	(大内寅之介)	結城郡絹川村	八月十五日



柳川

山中緋郎選

『雜詠』

新治郡高濱町

木村常雄

行方郡大和村

内田六統生

スフではと意見の合はぬ嫁支度

國策へベンを走らす調査員

稻敷郡岡田村

石津調六朗

内田六統生

洪水に金魚一匹逃げ残り

正札を割引しろと無理を言ひ

北相馬郡東文間村

鈴木一郎

内田六統生

義理缺いてお互淋し水害地

那珂郡柳河村

青柳春男

内田六統生

慰問品じき戦友の名で届き

行方郡武田村

鳥次とり坊

内田六統生

約束の様に厄日の時化となり

水戸市

大高靜香

内田六統生

出房りへ淋しく残る桐箪笥

水戸市

本郷統計子

内田六統生

架け橋や筑波日和によく乾く

鹿島郡豊郷村

櫻井星光

内田六統生

松風の音涼さや鴻の浪

鹿島郡沼前村

川澄春暢

内田六統生

水深く腐りし稻を人のぞく

新治郡藤澤村

柳田翠山

内田六統生

日盛りになりたる樹々の蟬の聲

筑波郡旭村

廣瀬實

内田六統生

夕顔の咲きて樹の蟬鳴き止みぬ

那珂郡山方村

鯉沼秀峰

内田六統生

應召の兵に花剪る晨かな

行方郡延方村

石津調六朗

内田六統生

馬とめて汗ふく樹下や蟬時雨

同 武田村

堺草風

内田六統生

兵のせて夏野を走る列車かな

北相馬郡東文間村

堀越正直

内田六統生

暮に負けて寝てしまひけり夏の宵

新治郡高濱町

木村常雄

内田六統生

唐桑の茂る中なる小寺かな

水戸市袴塚町

大高靜香

内田六統生

美しき日傘がゆれて納涼船

稻敷郡君原村

小松澤靈翠

次回俳句募集

題 秋季雜詠 一人十句限り

締切 昭和十三年十一月五日嚴守

佳作に粗品を呈す

ホルモンの話がはづむ畫休み
綻びの穴を子供につゝかれる

次號課題『雜詠』

締切 十一月一日

宛名 茨城縣廳内統計協會



俳 前田猶春選

行方郡大和村 内田六統生

秋燈に寶石のよく光りけり 同

書をふせて虫きく夜半の机かな 同

初秋の景色となりて黄昏れぬ 同

佛壇にとゞく出水に陽がゆらぐ 同 武田村

蚊遣火に顔そむけたる姫かな 同 稲敷郡岡田村

古野良着尊き汗にぬれにけり 諸岡寒月

水ひきて芥の匂ふ残暑かな 筑波郡久賀村

夕立のはげしく芭蕉叩きけり 猿島郡逸井山村

つばくらに空の深さや雲の峯 行方郡玉川村

幸田芳春 青木白流 飯島俟平

小貫九區男

小貫九區男

潮來の灯映れる水を泳ぎけり

茨城統計と

廣告の効果

ところが多いだらうと信ずるが熟讀されん事を望む。

編輯後記



『茨城統計』は縣下三百七十八ヶ市町村及び各市町村の統計調査員約四千名は勿論縣下各種團体、會社工場等に配付し、中央各省、道府縣へも漏れなく配付するものにて廣告の効果偉大なるものがあると信じます。

◆本誌の廣告料金は左の通りです

特別	(一頁(表紙裏))	金拾五圓
半頁(同)	金八圓	
普通	金四圓	
四分ノ一	金貳圓	
▼同一廣告を引き継ぎ二回以上のときは割引をします。	金四圓	
▼ものは其の費用を別に申受けます		
▼廣告料は前納に願ひます。		

水害に亞ぐに暴風雨の慘禍、風伯雨師何ぞ無惨なるは天を呪ひたくもなる。それにも拘らず、自家の被害をよそに水害の調査に、又は復舊に寢食を忘れて奔走活躍する縣下統計調査員各位の姿は涙なしには見られず、自らその眞剣な態度に心打たれるものがある。謹んで御見舞申上げると共に滿腔の敬意を表する次第である。



恐らく一億圓にも上るであらう慘禍を蒙つた縣下町村の打撃にもめげず、復舊へ、復興へと努力する各位に稔りの秋は音づれた。この好季に餘後を護る戦士の意氣を示し、試練に打勝つ國民の力を表はすべきである。それでこそ國民總動員の皮果を收める所以であらう。

燈火親しむ候諸賢の研究、實地について色々疑義も生じやう、本誌相談欄を利用されん事を望むと共に、各種の感想、意見等も誌上に開陳して華を添へ、果を結ぶ様に御協力あらん事を望んで止まない。

—加藤敬愛—

昭和十三年九月十五日印刷
(隔月一回十五日發行) 一部金十錢

水戸市北三ノ丸茨城縣廳	水戸市南三ノ丸一〇七ノ二
茨城縣統計協會内	茨城縣統計協會内
發行兼轉人 川崎末吉	發行兼轉人 川崎末吉
印刷人 柴 博	印刷人 柴 博
水戸市北三ノ丸	水戸市南三ノ丸一〇七ノ二
發行所 茨城縣統計協會	發行所 茨城縣統計協會

本號から長畠統計官の贊成統計論が連載される。讀者諸賢の指針となり参考となる

茨城縣統計協會

茨城縣廳内

茨城縣統計協會